



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Márkanév

ZF Lifeguard eFluid 1

Cikkszám

5961.308.181

UFI-kód

UNY2-F80X-E00N-3T7X

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Terméktípus

Keverék.

Használ

Hajtómű folyadék

Nem használható

Nem értelmezhető.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Az SDS létrehozója

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)

Beszállító

ZF Aftermarket

Cím

ZF Friedrichshafen AG

Obere Weiden 12

97424 Schweinfurt

Németország

Telefonszám

+49 9721 475 60

E-mail

msds.zf-aftermarket@zf.com

Webhely

www.zf.com/contact



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

1

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

Kapcsolattartó személy

Global Division B Product Compliance Mgmt. System (BWC)

E-mail

msds.zf-aftermarket@zf.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

+36 80 201 199 (free, only from HU, 36 1 476 6464 - paid, also from abroad)

Elérhető munkaidőn kívül

Igen

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően

Besorolás

Aspirációs veszély, 1. veszélyességi kategória

Figyelmeztető mondatok

H304

Leírás

A (EU) 1272/2008 (CLP) EK rendelet szerint a termék besorolása veszélyes és a rendeletnek megfelelő címkézéssel van ellátva.

2.2. Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően

Veszélyt jelző piktogramok



Figyelmeztetés

Veszély

Figyelmeztető mondatok

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermektől elzárva tartandó.
P103 Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
P301 + P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/.
P331 TILOS hánytatni.
P405 Elzárva tárolandó.
P501 A terméket/tartályt a helyi előírásoknak megfelelően kell hulladékkezelni valamennyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint.

További információ

Tartalmaz :
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú

Kiegészítő információk a címkén: Nem értelmezhető.
XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások: Nem értelmezhető.

2.3. Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a kör-nyezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mér-gező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból: Elcsúszás veszélye a kiloccsant anyagon.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Kémiai elnevezés	CAS-szám EK-szám REACH-szám Index-szám	Koncentráció	Besorolás	H-mondat Akut M-faktor Krónikus M-faktor	Specifikus koncentrációs határértékek ATE	Megjegyzés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25 649-467-00-8	≥50 - ≤75%	Asp. Tox. 1	H304 - -		ATE (oral): >5000 mg/kg; ATE (dermal): >5000 mg/kg; ATE (inhalation): 5 mg/kg
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú; Alapolaj - nem meghatározott; [Ásványolaj párlatnak katalizátor jelenlétében hidrogénnel történő kezelésével kapott bonyolult összetételű szénhidrogén elegy. Túlnyomóan C15 és C30 közötti szénatom- számú szénhidro- géneket tartalmaz, végtermék olajként viszkózitása 100 F° (40 C°) hőmérsékleten leg- feljebb 100 SUS (19 cSt). Viszonylag nagy arányban tartalmaz telített szénhidro- géneket is.]	64742-55-8 265-158-7 01-2119487077-29 649-468-00-3	≥25 - ≤50%	Asp. Tox. 1	H304 - -	-	
ásványolaj	- - - -	0 - ≤3%	Asp. Tox. 1	- - -		-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, prop- oxilezve, difoszfor-	- 931-384-6 01-2119493620-38	0 - ≤0,3%	Acute Tox. 4 - oral, Skin Sens. 1, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic	H302, H317, H319, H411 - -	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9,39% Eye Irrit. 2, H319: 50% < C ≤ 100%	-



ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1

Kiadva: 2026-06-11

1

Kémiai elnevezés	CAS-szám EK-szám REACH-szám Index-szám	Koncentráció	Besorolás	H-mondat Akut M-faktor Krónikus M-faktor	Specifikus koncentrációs határértékek ATE	Megjegyzés
pentaoxiddal észterezve és aminosóval sózva, C12-14-terc-alkil	-		2		ATE [Lenyelés]: 500 mg/kg tt	
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25 649-467-00-8	0 - <0,3%	-	- - -		ATE (oral): >5000 mg/kg; ATE (dermal): >5000 mg/kg; ATE (inhalation): 5 mg/kg

Termék alapja:

A magasan finomított ásványolaj az IP346-nak megfelelően <3% (w/w) DMSO-extraktumot tartalmaz.

Besorolás alapja, hogy a DMSO-kivonat tartalom < 3% (1272/2008(EK) rendelet, VI. melléklet, 3. rész, L megjegyzés).

Kiegészítő információk az anyagról

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a szállító jelenlegi ismeretei szerint és az alkalmazható koncentrációkban egészségre vagy környezetre veszélyesként lennének besorolva, PBT-k, vPvB-k vagy azonos aggodalomra okot adó anyagok lennének, vagy amelyekre munkahelyi expozíciós határértéket határoztak meg, és ezért ebben a szakaszban jelentést kellene tenni.

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

Az ebben a szakaszban említett H- és EUH-mondatok teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Inhaláció

Légzési nehézségek esetén az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Forduljon orvoshoz, amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Biztosítson szabad légutakat. Lazítsa meg a szoros ruházatot, például gallért, nyakkendőt, övet vagy derékszíjat.

Bőrrel való érintkezés

Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket.

Szemmel való érintkezés

Azonnal mossa ki nagy mennyiségű vízzel, időnként megemelve az alsó és a felső szemhéjakat. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Irritáció esetén forduljon orvoshoz.

Szervezetbe jutás

Öblítse ki vízzel a száját. Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz. Öblítse ki vízzel a száját. Vegye ki a műfogsort, amennyiben van. Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Hányás esetén a fejet alacsonyan kell tartani, hogy a hányadék ne kerüljön a tüdőbe. Forduljon orvoshoz, amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Biztosítson szabad légutakat. Lazítsa meg a szoros ruházatot, például gallért, nyakkendőt, övet vagy derékszíjat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Inhaláció

Nincs specifikus adat.

Bőrrel való érintkezés

Bőrirritáció.
kiszáradás
felrepedezés

Szemmel való érintkezés

Nincs specifikus adat.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Szervezetbe jutás

Hányinger, hányás.
légzési nehézség vagy légszomj

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések orvos számára: Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.

Egyéb

Nincs speciális kezelés. Nincs speciális kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

Megfelelő tűzoltási anyag

Használjon poroltót, szén-dioxidot, vízpermetet (köd) vagy habot.

Az alkalmatlan oltóanyag

Ne használjunk vízsugarat.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.

szénmonoxid
Széndioxid (CO₂).
nitrogén-oxidok
foszfor-oxidok
Kén-oxidok.
Hidrogén-szulfid (H₂S).
Merkaptánok (tiolok).

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés a tűzoltóknak

A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi balesetknél alapszintű védelmet biztosít.

Speciális védelmi intézkedések a tűzoltók számára: Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében: Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ūrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

A sürgősségi ellátók esetében: Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő). Vízszennyező anyag. Nagy mennyiségben kijutva ártalmas lehet a környezetre.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kismértékű kifreccsenés: Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

Nagymértékű kifreccsenés: Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. A kiömlött anyagot széllel szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Porszívózza vagy seperje fel az anyagot és helyezze egy erre a célja kijelölt, felcímkézett hulladéktároló edénybe. Kerülje a porképződést és akadályozza meg, hogy a szél szétoszlassa. Ha nem áll rendelkezésre mentő személyzet, ne nyúljon a kiloccsant anyaghoz. Szívja le vagy Ūrítse a kiömlött anyagot a megfelelő Ūrítő vagy újrafelhasználó edényekbe, majd fedje be a kiömlési területet olajabszorbens anyaggal. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.

A személyes védelemmel kapcsolatban lásd a 8. pontot.

A hulladékeltávolításra vonatkozóan lásd a 13. pontot.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Megelőző jellegű kezelési óvintézkedések

Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni. Ne nyelje le. Kerülje el a szemmel, bőrrel vagy ruházattal való érintkezést. Kerülje az érintkezést a kiloccsant anyaggal és annak bejutását a talajba és a felszíni vizekbe. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorosan lezárva, amikor nem használják. Ne használja újra a tárolóedényt. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Nem összeférhető anyagok: Egyebekben lásd a 10. pontot.

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználásspecifikus információhoz.

Általános higiéniai

Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Felhasználhatósági idő: 36 hónap. Tárolja az eredeti tárolóedényben közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. Fejezet), ételtől és italtól. Elzárva tárolandó. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni. A kezelés vagy felhasználás előtt lásd az összeférhetetlen anyagokra vonatkozó 10. szakaszt.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nincs kijelölve.

Az ipari szektorra vonatkozó speciális megoldások: Nincs kijelölve.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek

Lásd az alábbi OEL táblázatot.

Biológiai határértékek (BLV): Expozíciós határérték nem ismert.

Javasolt megfigyelési eljárások: Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

Javaslatok munkahelyi expozíciós határértékekre: Ásvényi olajköd: USA: OSHA (MK érték) ÁK érték 5 mg/m³, NIOSH (Ajánlott expozíciós határérték) ÁK érték 5 mg/m³, CK érték 10 mg/m³, ACGIH (TLV: Küszöb határérték) ÁK érték 5 mg/m³ (magas fokon finomított).

Higiéniiai óvintézkedések: Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására.

Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

Országos foglalkozási kitettségi határértékek

Hozzávaló	CAS-szám EK-szám	Az expozíció határértéke ppm / mg/m ³	Forrás	Megjegyzés	Év
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	- -	- / 5	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 7/2023) [olaj (ásványi)]	AK 8 óra: Forma: kód.	2023
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	- -	- / 5	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 7/2023) [olaj (ásványi)]	AK 8 óra: . Forma: kód	2023
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	- -	- / 5	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet	AK 8 óra: Forma: kód.	-



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1

Kiadva: 2026-06-11

1

Hozzávaló	CAS-szám EK-szám	Az expozíció határértéke ppm / mg/m ³	Forrás	Megjegyzés	Év
			(Magyarország, 7/2023) [olaj (ásványi)]		
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	- -	- / 5	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 7/2023) [olaj (ásványi)]	AK 8 óra: Forma: köd.	2023

DNEL/DMEL

Termék/Anyag neve (CAS-szám/EK-szám)	Típus	Expozíció	Érték	Populáció	Hatás
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Lenyelés	0,74 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Rendszer- szintű
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Bőrrel való érintkezés	0,97 mg/kg bw/nap	Munkavállalók	Rendszer- szintű
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	1,19 mg/m ³	Fogyasztók	Lokalizált
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	2,73 mg/m ³	Munkavállalók	Rendszer- szintű
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	5,58 mg/m ³	Munkavállalók	Lokalizált
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Lenyelés	0,74 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Rendszer- szintű
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Bőrrel való érintkezés	0,97 mg/kg bw/nap	Munkavállalók	Rendszer- szintű
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	1,19 mg/m ³	Fogyasztók	Lokalizált



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1

Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/Anyag neve (CAS-szám/EK-szám)	Típus	Expozíció	Érték	Populáció	Hatás
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	2,73 mg/m ³	Munkavállalók	Rendszer-szintű
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	5,58 mg/m ³	Munkavállalók	Lokalizált
mineral oil (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	5,58 mg/m ³	Munkavállalók	Lokalizált
mineral oil (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	2,73 mg/m ³	Munkavállalók	Rendszer-szintű
mineral oil (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Lenyelés	0,74 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Rendszer-szintű
mineral oil (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Bőrrel való érintkezés	0,97 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Rendszer-szintű
mineral oil (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	1,19 mg/m ³	Fogyasztók	Lokalizált
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Bőrrel való érintkezés	12,5 mg/kg bw/nap	Munkavállalók	Rendszer-szintű
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Belélegzés	4,28 mg/m ³	Munkavállalók	Rendszer-szintű
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Bőrrel való érintkezés	6,25 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Rendszer-szintű
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol	DNEL	Krónikus (hosszú távú)	1,09 mg/m ³	Fogyasztók	Rendszer-



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/Anyag neve (CAS-szám/EK-szám)	Típus	Expozíció	Érték	Populáció	Hatás
and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)		távú) Belélegzés			szintű
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Lenyelés	0,25 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Rendszer- szintű
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	DNEL	Krónikus (hosszú távú) Bőrrel való érintkezés	0,16 mg/cm ²	Munkavállalók	Lokalizált

PNEC/PEC

Termék/Anyag neve (CAS-szám/EK-szám)	Típus	Környezet	Érték
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (-/-)	PNEC	Lenyelés (másodlagos mérgezés)	9,33 mg/kg dwt
mineral oil (-/-)	PNEC	Lenyelés (másodlagos mérgezés)	9,33 mg/kg dwt
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	PNEC	Ivóvíz	2,4 µg/l
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	PNEC	Tengervíz	240 ng/L
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl	PNEC	Üledék (tengervíz)	1,29 µg/kg



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/Anyag neve (CAS-szám/EK-szám)	Típus	Környezet	Érték
(-/-)			
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	PNEC	Talaj	1,17 µg/kg
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	PNEC	Szennyvíztisztító üzem	24,33 mg/l
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl (-/-)	PNEC	Lenyelés (másodlagos mérgezés)	10 mg/kg

8.2. Az expozíció elleni védekezés

Megfelelő műszaki ellenőrzés

A jó általános szellőzés elegendő kell, hogy legyen ahhoz, hogy szabályozza a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettségét.

Egyéni védőeszközök szimbólumai



Szem-/arcvédelem

Fröccsenés miatti érintkezésnél:: oldalsó védőlemez védőszemüveg, EN 166.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Kézvédelem

Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. A kesztyűgyártó által meghatározott paraméterek figyelembevételével, a használat során ellenőrizze, hogy kesztyű még tartja a védőhatását. Meg kell jegyezni, hogy egy kesztyűanyag áttörési ideje különböző lehet a különböző gyártók kesztyűi esetében. Több anyagból álló keverékek esetében a kesztyű a védelmi képességének megőrzési ideje nem becsülhető meg pontosan. Szénhidrogénnek ellenálló kesztyű

nitril gumi

Fluorozott gumi

Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét.

A termékkel történő hosszú távú vagy ismétlődő érintkezés esetén ajánlott viselni az MSZ ISO 21420 vagy az MSZ EN 374 szabványnak megfelelő védőkésztyűt viselni, aminek áttörési ideje minimum 480 perc, vastagsága pedig 0,38 mm. Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek. A védelem teljesítményszintje függ a kesztyű anyagától, technikai jellegzetességeitől, annak a kezelendő anyaggal szembeni ellenálló képességétől, a felhasználás megfelelőségétől és a csereperiódustól.

Egyéb bőrvédelem

Viseljen hosszú ujjú munkaruhat.

Csúszásmentes biztonsági cipő vagy csizma.

Légzésvédelem

Zárt helyre történő belépés előtt gondoskodjon megfelelő szellőzésről és ellenőrizze, hogy a légkör biztonságos és belélegezhető-e. Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező: A/P1 típus. Figyelem ! a szűrők használati időtartama korlátozott. A légzőkészülékeket szigorúan a gyártó előírásainak és a kiválasztásukat és használatukat szabályozó jogszabályoknak megfelelően kell használni.

Környezeti expozíció ellenőrzése

A szellőtetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelők, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

1

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot

átlátszó folyadék.

Szín

Sárga.

Szag

Jellegzetes.

Olvadáspont/fagyáspont

Technikailag nem lehet mérni

Forráspont vagy kezdeti forráspont és forrásponttartomány

>316°C

Módszer

EN ISO 3405

Gyúlékonyság

Nem értelmezhető.

Alsó és felső robbanási határérték

0.9%;

7%

Lobbanáspont

215°C

Módszer

Open cup [ASTM D 92]

Öngyulladás hőmérséklet

>215°C (>419°F)

Módszer

ASTM E 659

Bomlási hőmérséklet

Nem értelmezhető.

pH

Nem alkalmazható. A termék nem oldódik (vízben).



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

1

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

Kinematikus viszkozitás

Nem áll rendelkezésre [szobahőmérséklet]
18 to 19.6 mm²/s [40°C]

Módszer

ASTM D 445

Dinamikus viszkozitás

Nincs kijelölve.

Oldhatóság

Vízben nem oldódik.

Oldhatóság vízben

Nem.

n-oktanol/víz megoszlási hányados

Nem értelmezhető.

Párányomás

<0.013 kPa (<0.1 mm Hg)

Sűrűség és/vagy relatív sűrűség

0.833 to 0.839 g/cm³ [15°C (59°F)]

Módszer

ISO 12185

Relatív sűrűség

0.833 to 0.839

Módszer

ISO 12185

Relatív gőzsűrűség

Nincsenek adatok

Részecske tulajdonságok

Medián részecskeméret: Nem értelmezhető.

9.2. Egyéb információk

Gőzsűrűség: >2 [Air = 1]

Dermedéspont: -48°C (-54.4°F)



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.

10.2. Kémiai stabilitás

A javasolt tárolási és kezelési feltételek betartása mellett stabil (lásd a 7. Fejezetet).

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.

10.4. Kerülendő körülmények

Nincs specifikus adat.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erősen oxidáló közegek.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Dózisleírás	Érték / adag	Expozíciós útvonal	Kitettség időtartama	Tesztállatok	Módszer/irány mutató
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	LD50	>5000 mg/kg	Szájon át	-	Patkány [Hím ; Női]	OECD [401 Read across]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	LD50	>5000 mg/kg	Bőrön át	-	Nyúl [Hím ; Női]	OECD [402 Read across]



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1

Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Dózisleírás	Érték / adag	Expozíciós útvonal	Kitettség időtartama	Tesztállatok	Módszer/irány mutató
-						
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	LC50	>5 mg/l (por/permet)	Belégzés:	4 hr	Patkány [Hím ; Női]	OECD [403 Read across]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	LD50	>5000 mg/kg	Szájon át	-	Patkány	OECD [420]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	LD50	>5000 mg/kg	Dermális	-	Nyúl	OECD [402]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	LC50	>5 mg/l (por/permet)	Belégzés:	4 hr	-	OECD [403]
4-Metil-2-pentanol és difoszfopentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfopentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	LD50	2000 mg/kg	Szájon át	-	Patkány	OECD [401]
4-Metil-2-pentanol és difoszfopentaszulfid	LD50	>2000 mg/kg	Dermális	-	Nyúl	-



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Dózisleírás	Érték / adag	Expozíciós útvonal	Kitettség időtartama	Tesztállatok	Módszer/irány mutató
reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -						
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	LC50	80.4 mg/l (gőzök)	Belégzés:	1 hr	Patkány	-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	LC50	20.1 mg/l (gőzök)	Belégzés:	4 hr	Patkány	-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	LC50	5.1 mg/l (por/permet)	Belégzés:	4 hr	Patkány	-



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Dózisleírás	Érték / adag	Expozíciós útvonal	Kitettség időtartama	Tesztállatok	Módszer/irány mutató
C12-14-terc-alkil -						

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Expozíciós útvonal

Nincs kijelölve.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Szembe jutás: Nincs specifikus adat.

Belégzés: Nincs specifikus adat.

Bőrre jutás: Bőrirritáció. ; kiszáradás ; felrepedezés

Lenyelés: Hányinger, hányás. légzési nehézség vagy légszomj



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Hosszantartó expozíció: & Rövid ideig tartó expozíció:

Lehetséges azonnali hatások: Nincs kijelölve.

Lehetséges késleltetett hatások: Nincs kijelölve.

Keverékek

Lehetséges krónikus egészségi hatások:

ÁLTALÁNOS. : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Rákkeltő hatás: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Csírasejt-mutagenitás: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Reprodukciós toxicitás: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Lehetséges akut egészségi hatások:

Szembe jutás: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Belégzés: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Bőrre jutás: Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.

Lenyelés: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Vegyszer okozta tüdőgyulladás

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz 0,1% tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot, amely a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdése szerint összeállított listán szerepel, endokrin károsító tulajdonságai miatt, vagy olyan anyagot, amelyről ismert, hogy az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy a 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

Egyéb információk

Nincs kijelölve.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Akut mérgezést okoz halakban



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Mérés típusa	Érték / Eredmény	Kitettség időtartama	Faj	Módszer/iránymu- tás
ásványi olaj -	LC50	>100 mg/l	96 hr	Fish - Pimephales promelas	-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor- pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difosz- for-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	LL50	24 mg/l	96 hr	Fish - Oncorhynchus mykiss	OECD 203

Akut mérgezést okozó algákban

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK- sz.	Mérés típusa	Érték / Ered- mény	Kitettség időtartama	Faj	Módszer/irány mutatás	Megjegyzés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz par- affinos -	EC50	>100 mg/l	72 hr	Algae - Pseudokirchneri- ella subcapitata	OECD [201]	növekedési ütem
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	EC50	>100 mg/l	48 hr	Algae - Pseudokirchner- ella subcapitata	OECD [201]	-
ásványi olaj -	EC50	>100 mg/l	72 hr	Algae - Scene- desmus quadri- cauda	-	-
4-Metil-2- pentanol és difoszfor- pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-	EC50	6.4 mg/l	96 hr	Algae - Pseudokirchneri- ella subcapitata	-	növekedési ütem



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Mérés típusa	Érték / Eredmény	Kitettség időtartama	Faj	Módszer/irány mutató	Megjegyzés
pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -						

Akut rákos toxicitás

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Mérés típusa	Érték / Eredmény	Kitettség időtartama	Faj	Módszer/irány mutató	Megjegyzés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	EC50	>10000 mg/l	48 hr	Crustaceans - Daphnia magna	OECD [202]	Mobilitás:
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	EC50	>10000 mg/l	48 hr	Daphnia - Daphnia magna	-	-
ásványi olaj -	EC50	>10000 mg/l	48 hr	Daphnia	-	-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	EL50	91.4 mg/l	48 hr	Daphnia	OECD [202]	Mobilitás:

Krónikus mérgezés



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1

Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Mérés típusa	Érték / Eredmény	Kitettség időtartama	Faj	Módszer/irány mutató	Megjegyzés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	NOEL	>1000 mg/l	21 d	Crustaceans - Daphnia magna	-	Szaporodási rendszer
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	NOEL	>100 mg/l	72 hr	Algae - Pseudokirchneriella subcapitata	OECD [201]	növekedési ütem
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	NOEL	>1000 mg/l	21 d	Fish - Oncorhynchus mykiss	-	-
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	NOEL	10 mg/l	21 d	Daphnia - Daphnia magna	OECD [211]	-
ásványi olaj -	NOEC	>10 mg/l	21 d	Daphnia	-	-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	NOEC	0.12 mg/l	21 d	Daphnia	OECD [211]	Szaporodási rendszer
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-	NOEC	1.7 mg/l	96 hr	Algae - Pseudokirchneriella subcapitata	OECD [201]	növekedési ütem



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Mérés típusa	Érték / Eredmény	Kitettség időtartama	Faj	Módszer/irány mutató	Megjegyzés
pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -						

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Időtartam	Eredmény	Lebomlás / Degradáció	Módszer/irány mutató
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	28 d	Nem könnyen	31%	OECD 301F
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	28 d	-	3.8%	OECD [301B]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	-	Nem könnyen	-	-
ásványi olaj -	-	Nem könnyen	-	-
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	-	Nem könnyen	-	-



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	Időtartam	Eredmény	Lebomlás / Degradáció	Módszer/iránymutatás
-				

12.3. Bioakkumulációs képesség

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	LogKow / LogPow	Biokoncentrációs tényező (BCF)	Eredmény
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	>4	-	Potenciál: Magas
4-Metil-2-pentanol és difoszfopentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfopentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-tercalkil -	0.3 to 7.1	-	Potenciál: Alacsony

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás

Nincs kijelölve.

A talajban való mobilitás Talaj/víz megoszlási hányados (KOC): Nincs kijelölve.

A talajban való mobilitás: Nincs kijelölve.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz PBT-nek vagy vPvB-nek minősített anyagot $\geq 0,1$ % koncentrációban.

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos :

PMT: Nem.

vPvM: N/A

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú :

PMT: Nem.

vPvM: N/A

ásványi olaj :

PMT: Nem.

vPvM: N/A

4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil

PMT: Nem.

vPvM: N/A

Termék/anyag megnevezése CAS-sz. / EK-sz.	PBT / vPvB
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos -	Nem.
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú -	Nem.
ásványi olaj -	Nem.
4-Metil-2-pentanol és difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilezve, difoszfor-pentaoxiddal észterezve és aminokkal sózva, C12-14-terc-alkil -	Nem.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz 0,1% tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot, amely a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdése szerint összeállított listán szerepel, endokrin károsító tulajdonságai miatt, vagy olyan anyagot, amelyről ismert, hogy az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy a 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

12.7. Egyéb káros hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ártalmatlanítási szempontok

A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladékartalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználásspecifikus információhoz.

Veszélyes Hulladék: Igen.

Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket.

Csomagolás

A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.

Különleges óvintézkedések: Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

Hulladékkód	Hulladék leírása
13 02 05*	ásványolaj-alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

Kérjük, vegye figyelembe, hogy egy csillag melletti csillag (*) jelöli, hogy VESZÉLYES HULLADÉK.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

Nincs szabályozva.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint

ZF Lifeguard eFluid

1

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR/RID/ADN szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs szabályozva.

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Címke

Nincs szabályozva.

ADR/RID-osztály

Nincs szabályozva.

IMDG-osztály

Nincs szabályozva.

IATA-osztály

Nincs szabályozva.

ADN-osztály

Nincs szabályozva.

14.4. Csomagolási csoport

Nincs szabályozva.

14.5. Környezeti veszélyek

Nem.

IMDG tengeri szennyező anyag

Nincs szabályozva.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szállítás a felhasználó telephelyén belül: mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőkkel baleset vagy kiömlés esetén.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nincs kijelölve.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

EU előírások

XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája: Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája (59. cikk). (EU SVHC): Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások:

Címkézés: Nem értelmezhető.

Egyéb EU előírások: A munkahelyen használt vegyi anyagok veszélyeivel kapcsolatban a dolgozók egészségvédelméről és biztonságáról szóló 98/24/EK irányelvet figyelembe kell venni.

Robbanó prekurzorok: Nem értelmezhető.

Az Európai Parlament és a Tanács 2024/590/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról, I. MEL-LÉKLET SZABÁLYOZOTT ANYAGOK: Nem szerepel.

Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU): Nem szerepel.

Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyezőanyagokról: Nem szerepel.

Seveso Direktíva: Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

Országos előírások

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról.

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

72/2013 (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról



ZF Lifeguard eFluid

1

Egyéb előírások, korlátozások és jogszabályok

Nemzetközi rendelkezések:

Vegyifegyver-tilalmi Egyezmény, az I., II. És III. jegyzékben szereplő vegyszerek: Nem szerepel.

Montreáli Jegyzék: Nem szerepel.

Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyezőanyagokról: Nem szerepel.

Előzetes beleegyezési nyilatkozatról szóló rotterdami egyezmény (PIC): Nem szerepel.

POP-kra és nehézfémekre vonatkozó UNECE Aarhus protokoll: Nem szerepel.

LU – Luxemburg tiltotta a vegyi anyagok használatát a munkahelyen: Nem szerepel.

Készletlista:

Ausztráliai jegyzék (AIIC): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Kanadai jegyzék: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Európai jegyzék: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Japán jegyzék: Japán jegyzék (CSCL): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett. ISHL: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Új-Zélandi Vegyszerek Listája (NZIoC): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Tajvani Vegyi Anyagjegyzék (TCSI): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Thaiföldi készlet: Nincs meghatározva.

Pulyka leltár: Nincs meghatározva.

Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely): Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Vietnami készlet: Nincs meghatározva.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A kockázat kezelési intézkedések és a felhasználás biztonságos feltételei a biztonsági adatlap vonatkozó részeiben megtalálhatók.

Egyéb

Az ebben a szakaszban közölt információk kizárólag arra vonatkoznak, hogy a vegyi termék megfelel-e az ország leltárainak. A termék leltári állapotának megerősítésére használt információk a 3. szakaszban bemutatott kémiai összetételre vonatkozó további adatokon alapulhatnak. Más előírások vonatkozhatnak a behozatali vagy forgalombahozatali engedélyekre.



Biztonságtechnikai adatlap
A (EC) No 1907/2006 rendelet szerint
ZF Lifeguard eFluid

Változat száma: 1
Kiadva: 2026-06-11

1

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Mondat jelentése

Asp. Tox. 1 - Aspirációs veszély, 1. veszélyességi kategória
Acute Tox. 4 - oral - Akut toxicitás, orális, veszélyességi kategória 4
Skin Sens. 1 - Bőrszenzitizáció, 1. veszélyességi kategória
Eye Irrit. 2 - Szem irritáció, veszélyességi kategória 2
Aquatic Chronic 2 - Veszélyes a vízi környezetre - krónikus veszélyességi kategória 2
H302 Lenyelve ártalmas.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Egyéb

További információk

Jogi nyilatkozat :

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nembiztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.